

**Individuálna
výročná správa
obce ŇÁRAD
za rok 2017**



OBSAH	str.
1. Úvodné slovo starostu obce	2
2. Identifikačné údaje obce	4
3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov	4
4. Poslanie, vízie, ciele	4
5. Základná charakteristika obce	6
5.1. Geografické údaje	6
5.2. Demografické údaje	7
5.3. Ekonomické údaje	8
5.4. Symboly obce	8
5.5. Logo obce	9
5.6. História obce	9
5.7. Pamiatky	10
5.8. Významné osobnosti obce	10
6. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)	10
6.1. Výchova a vzdelávanie	10
6.2. Zdravotníctvo	11
6.3. Sociálne zabezpečenie	11
6.4. Kultúra	12
6.5. Hospodárstvo	12
7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva	13
7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2017	13
7.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2017	16
7.3. Rozpočet na roky 2018 - 2020	17
8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva	17
8.1. Majetok	17
8.2. Zdroje krytia	18
8.3. Pohľadávky	18
8.4. Záväzky	18
9. Hospodársky výsledok za rok 2017 - vývoj nákladov a výnosov	19
10. Ostatné dôležité informácie	20
10.1. Prijaté granty a transfery	20
10.2. Poskytnuté dotácie	20
10.3. Významné investičné akcie v roku 2017	21
10.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti	21
10.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	21
10.6. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená	21

1. Úvodné slovo starostu obce

Vážení spoluobčania,

Vážení poslanci Obecného zastupiteľstva,

predkladám Vám Výročnú správu obce Ňárad za rok 2017, ktorá predstavuje aktuálny stav z pohľadu dosiahnutých výsledkov obce v predchádzajúcom období. Úlohy stanovené v Programe hospodárskeho a sociálneho rozvoja obce Ňárad na roky 2015 –2025 („PHSR“) a v zmysle jeho aktualizácie v roku 2015 boli plnené v súlade s ustanoveniami zákona NR SR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, Ústavou Slovenskej republiky, všeobecne záväzných právnych predpisov a interných noriem, ktorými sa obec riadi pri plnení samosprávnych funkcií a kompetencií v rámci preneseného výkonu štátnej správy. Konsolidovaná výročná správa tvorí prehľad realizovaných aktivít na základe rozhodnutí vecne príslušných orgánov obce a zároveň hodnotí plnenie implementácie významných investičných, kultúrnych a spoločenských aktivít. V obci sa, popri zabezpečovaní administratívneho chodu obecného úradu, bežnej prevádzky, údržby a opráv objektov a majetku obce, v rámci čerpania finančných prostriedkov z poskytnutých dotácií a z vlastných rozpočtových zdrojov zrealizovali, viaceré investičné aktivity v oblasti zhodnocovania majetku obce, škôl a školských zariadení v jej zriaďovateľskej pôsobnosti, z ktorých viaceré ešte prebiehajú. Pokladám za potrebné vysloviť poďakovanie zamestnancom obecného úradu na úseku ekonomiky, financií, rozpočtu, správy daní a poplatkov, majetku a sociálnych vecí, ako i pracovníkom zriadených organizácií za zodpovedné plnenie povinností a nevyhnutnú pomoc pri príprave a plnení stanovených úloh z hľadiska dodržiavania rozpočtových pravidiel, ktoré majú zásadný vplyv na hospodárenie obce. Obec dosiahla za sledované obdobie prebytkový rozpočet, čo vytvára ďalšie zdroje na jej rozvoj. Je potrebné taktiež poukázať na zrealizované investičné zámery v predchádzajúcom roku, ktoré boli nosnými medzníkmi investičnej výstavby a na plánované aktivity zamerané na rozšírenie a dobudovanie infraštruktúry, zlepšovanie životného prostredia a podporu kultúrne - spoločenského života v obci.

V roku 2017 podané a schválené žiadosti o podporu:

Environmentálny fond	Sanácia čiernych skládok - Patašská cesta	21 103,00 EUR
Dobrovoľná požiarna ochrana SR		1 400,00 EUR
Úrad Vlády SR	Podpora národnostných menšín - tábor - divadelné predstavenie - folklórny festival	1 000,00 EUR 500,00 EUR 800,00 EUR
Trnavský samosprávny kraj - TTSK	- šport - Sedliacka olympiáda - tábor	300,00 EUR 250,00 EUR
Fond Bethlen Gábor Alap	Rekonštrukcia materskej školy	36 000 000,00 HUF
Fond Bethlen Gábor Alap	Rekonštrukcia pamiatky I. a II. SV	1 400 000 HUF

Obec je členom Miestnej akčnej skupiny , čo vytvára v budúcnosti ďalšie príležitosti na podávanie žiadosti o nenávratné finančné príspevky nielen pre obec, ale aj pre súkromný sektor.

V nastolenom trende je potrebné pokračovať, s cieľom zabezpečiť trvalo udržateľný rozvoj obce za účelom plnenia jej základných funkcií, priebežného budovania chýbajúcej infraštruktúry a vytvárania vhodných podmienok pre život obyvateľov a návštevníkov obce. Osobne verím, že sa nám tento cieľ v spolupráci s občanmi, organizáciami, združeniami podarí naplniť.

Jozef Lukács
starosta obce Ňárad

2. Identifikačné údaje obce

Názov:	Obec Nárada
Sídlo:	930 06 Nárada č. 78
IČO:	00305758
DIČ:	2021002192
e-mail:	obec.narad@gmail.com
telefón:	031/5549202
webová stránka:	www.obecnarad.sk
Kód obce:	501930
Názov kraja:	Trnavský
Názov okresu:	Dunajská Streda

3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov

Starosta obce:	Jozef Lukács
Hlavný kontrolór:	Ildikó Bugárová
Obecné zastupiteľstvo:	Mgr Gábor Nagy (zástupca starostu) Izabela Bábicsová Juraj Écsy Ing. Alžbeta Feketeová Jozef Krajčík Ing. Mátyás Sándor Júlia Szabó

Obecný úrad je výkonným orgánom obecného zastupiteľstva a starostu.

Obecný úrad sa organizačne člení na Sekretariát- Evidencia obyvateľstva -Dane a poplatky, Ekonomika- financie- majetok obce- personalistika a Stavebný úrad.

Obec je zriaďovateľom Materskej školy s vyučovacím jazykom maďarským a Školskej jedálne (len výdajňa), do 31.08.2017 bola zriaďovateľom aj Základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským. Súčasťou obecného úradu sú aj knižnica a ekodvor.

4. Poslanie, vízie, ciele

Poslanie obce:

Obec Nárada je samostatný územný správny celok Slovenskej republiky, ktorý združuje osoby majúce na jeho území trvalý pobyt. Je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a vlastnými príjmami.

Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj svojho územia a potrieb obyvateľov.

Obec financuje svoje potreby predovšetkým z vlastných príjmov, dotácií zo štátneho rozpočtu a zo zdrojov od ostatných subjektov. Na plnenie svojich úloh môže použiť návratné zdroje financovania, mimorozpočtové zdroje.

Majetkom obce sú veci vo vlastníctve obce a majetkové práva obce. Majetok obce slúži na plnenie úloh obce, má sa zveľaďovať a zhodnocovať. Nepripustné je darovanie nehnuteľného majetku obce.

Majetok obce možno použiť na verejné účely, na podnikateľskú činnosť a na výkon samosprávy obce. Zásady hospodárenia s majetkom obce určuje obecné zastupiteľstvo. Podiely na daniach v správe štátu upravuje zákon č. 564/2004 Z.z. o rozpočtovom určení výnosu dane z príjmov územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Dotácie na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy sa zabezpečujú prostredníctvom správcu kapitoly štátneho rozpočtu, do ktorého vecnej pôsobnosti patrí výkon štátnej správy, ktorý sa preniesol na obec.

Ďalšie dotácie v súlade so zákonom o štátnom rozpočte na príslušný rozpočtový rok sa zabezpečujú prostredníctvom Ministerstva financií SR alebo správcu rozpočtovej kapitoly ŠR, do ktorého vecnej pôsobnosti patrí činnosť, ktorá sa má financovať.

Obec, ako subjekt verejnej správy zadaný v § 3 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, je právnickou osobou zapísanou v registri organizácií vedenom Štatistickým úradom SR podľa zákona č. 540/2001 Z.z. o štátnej štatistike.

Všeobecnou legislatívnou normou upravujúcou účtovníctvo vrátane účtovnej závierky rozpočtových organizácií a obcí je zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov. V zmysle tohto zákona účtujú obce v sústave podvojného účtovníctva.

Obec ako samostatný územný samosprávny celok sa riadi zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov a Ústavou Slovenskej republiky.

Vízie obce:

- Formovať obec ako vidiecke centrum, ktoré využíva svoje ľudské, materiálne, prírodné a ekonomické zdroje na zvýšenie kvality života občanov obce,
- Uplatňovať otvorenosť, individuálny a profesionálny prístup voči občanom, dodávateľom a ostatným subjektom.
- Individuálnym prístupom starostu obce a poslancov OZ zvyšovať záujem a zapojenie občanov do riešenia vecí verejných
- Vytvoriť v obci podmienky pre podnikateľskú činnosť a živnosti, občanov obce.

Ciele obce:

Cieľom obce je budovať infraštruktúru v obci tak, aby plnila úlohu pre sídelnú, ekonomickú, kultúrnu a podnikateľskú činnosť v obci .

Pre dosiahnutie cieľov a plnenie poslania uplatňuje Obec Nárada nasledovné zásady:

- plnenie právnych a ostatných požiadaviek,
- zvyšovanie kvality služieb poskytovaných obyvateľom,
- zameranie sa na prevenciu ochrany životného prostredia a zvyšovanie environmentálneho povedomia a kvality života

5. Základná charakteristika obce

5.1 Geografické údaje

Územie obce Nárada je územný celok, ktorý tvorí jedno katastrálne územie, a to katastrálne územie Nárada.

Obec Nárada sa nachádza v juhozápadnej časti Slovenskej republiky. Z hľadiska územnosprávneho členenia SR obec na úrovni NUTS 3 patrí do Trnavského kraja, na úrovni okresov obec Nárada sa nachádza v okrese Dunajská Streda.

Celková výmera územia obce je 1045 ha.

Územie obce je súčasťou Alpsko-Himalájskej sústavy, v rámci nej je súčasťou podsústavy Panónska panva, provincie Západopanónska panva, subprovincie Malá Dunajská kotlina, oblasti Podunajská nížina a celku Podunajská rovina. Z častí Podunajskej roviny do riešeného územia zasahuje Čiližská mokraď. Nadmorská výška k.ú. obce je 113 m.

Obec Nárada zo severu susedí s obcou Baloň, z východnej strany s obcou Medveďov, zo západu s obcou Gabčíkovo a z južnej strany s obcou Sap.

Na základe klimatickogeografických typov Slovenska študované územie leží v suchej až mierne suchej oblasti a prevažne teplej nížinnej klímy.



5.2 Demografické údaje

Pri SODB v roku 2011 obec mala 651 trvalé bývajúcich obyvateľov. Počet obyvateľov k 31.12.2017 je 622 osôb.

V strednodobom horizonte sa očakáva stabilizácia počtu obyvateľstva obce (k tomu by mal prispievať aj vytvorenie stavebných pozemkov v obci) na úrovni okolo 700.

Podľa SODB 2011 v náboženskej štruktúre obyvateľstva obce dominujú obyvatelia, ktorí sa prihlasujú k rímskokatolíckej cirkvi (tvoria 81,3 % obyvateľstva obce). Počet osôb bez náboženského vyznania je 28.

Ekonomická a sociálna situácia obyvateľov obce sa nevyhnutne odráža na spoločnom vedomí i správaní. Zmenená životná situácia má vplyv na hodnotenie prebiehajúcich zmien a utvára novú spoločenskú klímu vrátane populačnej.

Veľké množstvo rozličných foriem demografickej dynamiky možno rozdeliť do troch kategórií pohybu: prirodzený pohyb obyvateľstva, mechanický pohyb obyvateľstva, sociálno-ekonomický pohyb obyvateľstva.

Vývoj počtu narodených v obci Nárada v období 2007-2017

Rok	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
Počet narodených v priebehu roka	3	2	9	3	3	6	3	2	1	7	4

Vývoj počtu zomretých v obci Nárada v období 2007-2017

Rok	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
Počet úmrtí v priebehu roka	9	10	4	10	6	10	7	9	7	2	9

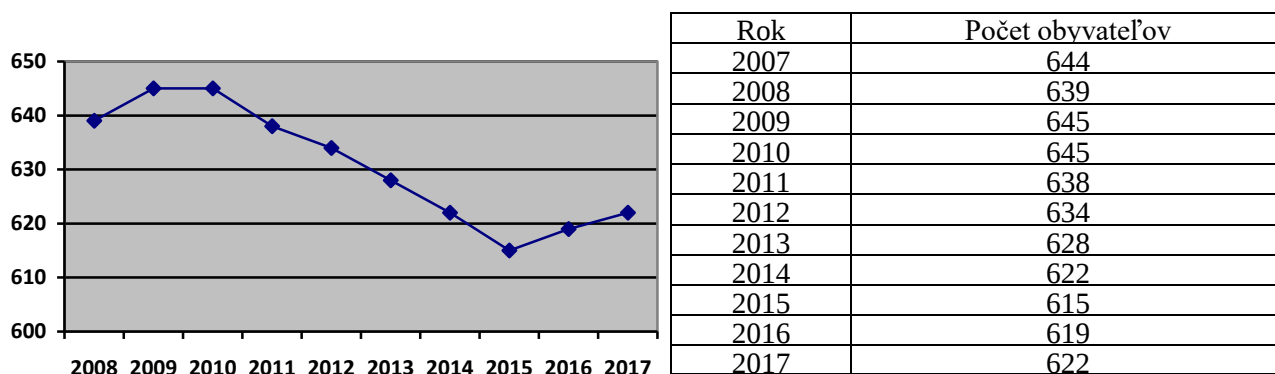
Vývoj počtu prisťahovaných do obce Nárada v období 2007-2017

Rok	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
Počet prisťahovaných v priebehu roka	11	5	10	13	6	8	6	10	5	15	13

Vývoj počtu odsťahovaných z obce Nárada v období 2007-2017

Rok	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
Počet odhlásených v priebehu roka	6	2	8	6	10	7	8	8	7	16	9

Vývoj počtu obyvateľov:



Priemerná hustota obyvateľstva obce je: 59 obyvateľov na 1 km²

5.3 Ekonomické údaje

V roku 2011 bolo v obci 306 ekonomicky aktívnych osôb. Miera ekonomickej aktivity obyvateľov obce bola 47 %. V čase SODB 2011 v obci bolo 37 nezamestnaných, čo predstavovalo 12,1 % ekonomicky aktívnych osôb. V období 2011-2016 nedošlo k významným zmenám na trhu práce.

Obec úzko spolupracuje s ÚPSVaR Dunajská Streda a pomáha zaraďovať dlhodobo nezamestnaných formou organizovania aktivačných prác, hlavne podľa § 10 Zákona č. 417/2013 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 50j, § 52, § 52a a § 54 Zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

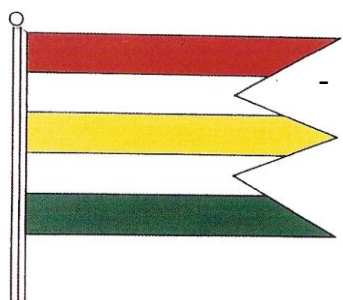
Čo sa týka hospodársko-ekonomického potenciálu, poľnohospodárstvo je najrozšírenejšou aktivitou v tomto území.

5.4 Symboly obce

Obečními symbolmi sú:

Erb obce Ňárad: V červenom erbovom štíte, na zelenom trávniku tri zlaté klasy medzi dvomi časťami pluhu: z ľavej strany je čerieslo a z pravej lemeš, obidve bielej farby, kolmo postavené, hrotom smerujúcim nahor.

Lemeš a čerieslo symbolizujú prevažne poľnohospodárske zameranie obyvateľov obce v minulosti.



Vlajka obce Ňárad: vlajku obce tvoria päť pozdĺžne pruhy: červený, biely, žltý, biely, zelený. Vlajka je zakončená tromi cípmi. Je zosúladená s erbom obce.

Štandarda starostu: V strede zástavy v štvorcovom poli je erb obce. Okolo tohto pola je lem vo farbách obecnej vlajky.



Pečat' obce Ňárad: Súčasná okrúhla pečat' má priemer 35 mm.

V strede pečate sa nachádza motív erbu s orámovaným vonkajším kruhopisom v dolnej časti: „OBEC ŇÁRAD“, v hornej časti s jednou bodkou.

Používa sa v červenej atramentovej farbe.

5.5 Logo obce

Logo obce je totožné s erbom obce.

5.6 História obce

Prvú zmienku o Nárade nájdeme z roku 1468 (Nyárad), neskôr odvolávku z rokov 1473 a 1474, roku 1481 sa spomína v tvare Nyarag, roku 1485 Nyarasd (tu zrejme ide o chybu, pretože Nyárasd - Topoľníky je názov inej obce).

Podľa súpisu z roku 1544 boli zemepánmi Tomáš Kamarjay a Gašpar Lipchey. Z roku 1646 pochádza zaujímavý záznam v zápisnici Rábskej župy, ktorým župan napomína obyvateľov Náradu, aby si konečne zvolili richtára, lebo ako vysvitlo, Nárád v tom čase už 50 rokov richtára nemal.

V roku 1715 mala 2 zemanské a 5 poddanských domácností, v roku 1828 mala 67 domov a 430 obyvateľov. Zaoberali sa poľnohospodárstvom.

Potom sa stali zemepánmi Illésházyovci a neskôr ženská vetva rodu Batthyányiovcov. V roku 1898 ju totiž, zdedila Vilma Batthyányiová vydatá za Aladára Bethlena. V roku 1850 veľká povodeň spustošila polovicu obce.

Prvý zväzok Etymologického slovníka zemepisných názvov (Budapešť, 1988) vysvetľuje názov takto: Csiliznyárad, obec na Slovensku na Žitnom Ostrove južne od Dunajskej Stredy; Topoľovec. Miestny názov Nyárad pochádza od maďarského pomenovania topoľa (nyár, nyárfa). Názov Čiliz poukazuje na polohu obce v Medzičilizi.

Z lexikónu dejín územnej správy, ktorý vyšiel v redakcii Mihálya Gyalayho v Budapešti roku 1989 vyplýva, že od roku 1468 bola obec nazývaná Nyárad alebo Nyarald, od roku 1723 Nyárad a od 3. októbra 1908 dostala názov Csiliznyárad, aby bola odlíšená od ostatných obcí s názvom Nyárad, ktorých bolo v Uhorsku osem. Po vzniku Československej republiky bol používaný paralelný názov Čilizský Nárád (1927), po roku 1938, keď oblasť znova pripadla Maďarsku, až po koniec vojny niesla obec meno Csiliz-Nyárad a roku 1948 bola z úradnej moci „prekrstená“ na Topoľovec. Od roku 1990 sa používajú paralelné názvy Nárád / Nyárad. Územne a správne patrila obec do Rábskej stolice, od roku 1939 do roku 1945 do Komárňanskej župy, neskôr krátky čas k Čalovskému (Veľkomederskému) okresu.

V roku 1967 tu vybudovali tehelňu.

5.7 Pamiatky

V obci je rímskokatolícky kostol Narodenia Panny Márie, ktorý bol postavený z verejnej zbierky v rokoch 1929-1939 v modernom štýle. Oblasť v čase výstavby kostola bola chudobnou oblasťou Žitného ostrova, preto dostal názov „Kostol chudobných“.

V miestnom cintoríne sa nachádza pamätník obetiam 1. a 2. Svetovej vojny a hrob podplukovníka Alojz Sebő Szini.



5.8 Významné osobnosti obce

V Nárade sa narodil a je pochovaný hrdina bojov z revolučných rokov 1848-49 podplukovník Alojz Sebő Szini, ktorý v osobnom súboji zabil rakúskeho plukovníka Riedesela v bitke pri Tápióbitske.

6. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)

6.1 Výchova a vzdelávanie

Od 01.09.2017 výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje len Materská škola s vyučovacím jazykom maďarským. V budove Materskej školy funguje Školská jedáleň ako výdajňa obedov pre žiakov a zamestnancov materskej školy.

Potreba riešenia problematiky financovania Základnej školy už dlhodobo rezonovala, čo súvisí najmä s nízkym počtom žiakov a spôsobom financovania regionálneho školstva. Demografický vývoj obyvateľstva v obci, nedostatočná naplnenosť ZŠ (aj z dôvodu

zapisovania detí do ZŠ v iných obciach) a súčasná ekonomická situácia v oblasti financovania základných škôl už dlhé roky nútili Obec dofinancovávať základnú školu z vlastných prostriedkov.

V školskom roku 2015/2017 bol počet detí 8 v štyroch ročníkoch, do prvého ročníka 2017/2018 bolo zapísané 5 detí. Demografický vývoj obyvateľstva v obci ukazuje, že v nasledujúcich rokoch sa tieto ukazovatele nezmenia a za takýchto okolností Obec nebola schopná základnú školu dlhodobo financovať z vlastných rozpočtových prostriedkov.

Z týchto dôvodov bola Základná škola s VJM v Nárade na žiadosť obce a so súhlasom Rady školy pri ZŠ, Rozhodnutím Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR vyradená zo siete škôl a školských zariadení SR dňom 31.08.2017.

Vývoj počtu detí v MŠ a žiakov v ZŠ v zriaďovateľskej pôsobnosti obce Nárada

Školský rok	Počet detí v MŠ	Počet žiakov v ZS
2006/2007	32	26
2007/2008	29	26
2008/2009	23	27
2009/2010	21	29
2010/2011	20	25
2011/2012	18	27
2012/2013	18	25
2013/2014	16	19
2014/2015	13	16
2015/2016	15	13
2016/2017	18	8
2017/2018	17	-

Výchova a vzdelávanie žiakov sú zabezpečené v Základnej škole Móra Kóczána s VJM v Čilizskej Radvani. Žiaci môžu navštevovať aj základné školy v meste Gabčíkovo a Dunajská Streda.

6.2 Zdravotníctvo

Priamo v obci sa nenachádzajú zdravotnícke ambulancie, pre obyvateľov obce najbližšie zdravotné stredisko sa nachádza v Gabčíkove a Čilizskej Radvani s nasledovnými ambulanciami: obvodný lekár pre dospelých, detská ambulancia, zubná ambulancia, gynekológ a tiež lekáreň.

Komplexnejšie zdravotné služby sú zabezpečené v okresnom centre Dunajská Streda a vo Veľkom Mederi.

6.3 Sociálne zabezpečenie

Obec nedisponuje zariadením sociálnych služieb.

Na základe Zákona o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov č. 448/2008 Z. z.

obec je správnym orgánom v konaniach o odkázanosti na sociálnu službu v zariadení pre seniorov, v zariadení opatrovateľskej služby, v dennom stacionári, o odkázanosti na opatrovateľskú službu a odkázanosti na prepravnú službu.

Obec vykonáva zdravotnú a sociálnu posudkovú činnosť a v roku 2017 so spoluprácou s Implementačnou agentúrou Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR zamestnala v priemere 6 opatrovateľiek na vykonávanie terénnej opatrovateľskej služby.

6.4 Kultúra

Rozvoj miestnej kultúrnej činnosti, organizovanie umeleckej činnosti, kultúrnych podujatí, záujmových činností a súťaží, výstav, divadelných predstavení a koncertov zabezpečuje predovšetkým kultúrny dom (ktorý má kapacitu 100 miest) a obecná knižnica.

Tradičnými kultúrnymi akciami obce sú: Deň matiek, Obecný deň, Deň detí, Deň dôchodcov, Oslava Mikuláša, Predvianočné podujatie, Veľkonočné kreatívne podujatie, Maškarný ples, Oslava osobností obce, Majáles.

V obci fungujú rôzne aktívne kluby a združenia, ako Detský klub Csiliz, Csemadok, Obecný hasičský zbor, Združenie záhradkárov, CSEMADOK, Klub dôchodcov, Slovenský červený kríž, Telovýchovná Jednota Ňárad, Slovenský Červený kríž, Rákóczi Szövetség.

Družobnou obcou Obce Ňárad je Tápióbicske (Maďarsko) s ktorou pestujeme veľmi dobré vzťahy . Obec poriada autobusové zájazdy pre spoluobčanov obce a navzájom sa navštevujeme pri významnejších udalostiach. Organizujeme spoločne kultúrne a športové podujatia a svoje skúsenosti si vymieňame.

6.5 Hospodárstvo

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci:

COOP Jednota Potraviny, Hostinec Topoľ, Penzión PLATAN- penzión a reštaurácia, Pekáreň Sándora Karola.

Najvýznamnejšia poľnohospodárska výroba v obci :

Poľnohospodárske družstvo Medzičilizie a samostatne hospodáriaci roľníci.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že hospodársky život v obci sa bude naďalej orientovať na poľnohospodársku výrobu, výroba a predaj živočíšnych, rastlinných produktov.

7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2017. Obec zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z.

o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2017 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako schodkový.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2017.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 08.12.2016 uznesením č. 191/21OZ/2016 b)

Rozpočet bol zmenený dvakrát:

- prvá zmena schválená dňa 28.08.2017 uznesením č. 241/27OZ/2017
- druhá zmena schválená dňa 28.11.2017 uznesením č. 248/30OZ/2017 a)

7.1 Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2017

	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov/ čerpanie výdavkov k 31.12.2017	% plnenia príjmov/ % čerpania výdavkov
Príjmy celkom	973 260,00	785 000,00	897 060,01	114,27
z toho :				
Bežné príjmy	335 730,00	375 929,00	374 985,15	99,75
Kapitálové príjmy	380 630,00	142 530,00	255 533,59	179,28
Finančné príjmy	256 900,00	266 541,00	266 541,27	100,00
Výdavky celkom	972 472,00	783 450,00	793 229,33	101,25
z toho :				
Bežné výdavky	301 534,00	371 562,00	381 390,61	102,64
Kapitálové výdavky	660 138,00	405 888,00	405 779,60	99,97
Finančné výdavky	10 800,00	6 000,00	6 059,12	100,98
Rozpočet obce	788,00	1 550,00	103 830,68	

1. Plnenia príjmov

a) Bežné príjmy

- Daňové príjmy

Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve

Z predpokladanej finančnej čiastky v sume 167 338 EUR z výnosu dane z príjmov boli k 31.12.2017 poukázané finančné prostriedky zo ŠR v sume 170 660,16 EUR, čo predstavuje plnenie na 101,98 %.

Daň z nehnuteľností

Z rozpočtovaných 32 802,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2017 v sume 32 447,39 EUR, čo predstavuje plnenie na 98,92 % plnenie. Príjmy dane z pozemkov boli v sume 28 661,54 EUR, príjmy dane zo stavieb boli v sume 3 770,82 EUR a príjmy dane z bytov boli v sume 15,03 EUR. Za rozpočtový rok bolo zinkasovaných 31 457,72 EUR za nedoplatky z minulých rokov 989,67 EUR. K 31.12.2017 obec eviduje pohľadávky na dani z nehnuteľností v sume 1 343,63 EUR.

Daň za psa

Z rozpočtovaných 665,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2017 v sume 580,50 EUR, čo predstavuje plnenie na 87,29 % plnenie.

Daň za nevýherné hracie prístroje

Z rozpočtovaných 1 500,00 EUR, plnenie skutočného príjmu 0,00 EUR

Poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad

Z rozpočtovaných 13 000,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2017 v sume 12 336,70 EUR, čo predstavuje plnenie na 94,90 % plnenie.

Za rozpočtový rok bolo zinkasovaných 12 061,70 EUR za nedoplatky z minulých rokov 275,00 EUR. K 31.12.2017 obec eviduje pohľadávky na poplatku za KO v sume 1 113,21 EUR.

- Nedaňové príjmy:

Príjmy z vlastníctva majetku

Z rozpočtovaných 31 730,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2017 v sume 29 718,15 EUR, čo je 93,66 % plnenie. Uvedený príjem predstavuje príjem z prenajatých pozemkov v sume 18 035,54 EUR, príjem z prenajatých budov, priestorov a objektov v sume 10 145,36 EUR a príjem z prenajatých strojov v sume 1 537,25.

Administratívne poplatky a iné poplatky a platby

Z rozpočtovaných 15 227,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2017 v sume 15 897,18 EUR, čo je 104,40 % plnenie.

Uvedený príjem predstavuje administratívne poplatky a správne poplatky v sume 3 101,50 EUR, poplatky a platby za služby v sume 12 795,68.

Príjmy z vkladov

Z rozpočtovaných 3,00 € nebola žiadna suma prijatá.

Iné nedaňové príjmy:

Z rozpočtovaných iných nedaňových príjmov 5 600,00 EUR, bol skutočný príjem vo výške 9 799,30 EUR, čo predstavuje 174,99 % plnenie.

Ako iné nedaňové príjmy boli rozpočtované príjmy z dobropisov a z vratiek, ako aj vrátené prostriedky z ročného zúčtovania zdravotného poistenia.

- Prijaté granty a transfery

Z rozpočtovaných grantov a transferov 108 064,00 EUR bol skutočný príjem vo výške 103 545,77 EUR, čo predstavuje 95,82 % plnenie.

Granty a transfery boli účelovo určené a boli použité v súlade s ich účelom.

b) Kapitálové príjmy:

Príjem z predaja pozemkov

Z rozpočtovaných 4200,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2017 v sume 2 605,00 EUR, čo predstavuje 62,02 % plnenie.

Granty a transfery

Z rozpočtovaných 138 330,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2017 v sume 252 928,59 EUR, čo predstavuje 182,84 % plnenie. Ide o dotáciu na 8BJ (138 330,00 Eur a rekonštrukciu materskej školy (114 598,59 Eur).

c) Príjmové finančné operácie:

Z rozpočtovaných príjmových finančných operácií 266 541,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2017 v sume 266 541,27 EUR, čo predstavuje 100 % plnenie.

V roku 2017 bol prijatý úver v sume 256 900,00 EUR zo ŠFRB na výstavbu NBD 8 BJ schválený obecným zastupiteľstvom dňa 02.11.2016 uznesením č. 187/200Z/2016.

Uznesením obecného zastupiteľstva č. 249/300Z/2017 zo dňa 28.11.2017 bolo schválené použitie rezervného fondu v sume 6 891,27 EUR na nákup pozemkov a v sume 2750,00 EUR na nákup traktorovej kosačky. V skutočnosti bolo plnenie spolu v sume 9 641,27 EUR, t.j. 100 %.

2. Čerpanie výdavkov

a) Bežné výdavky

Z rozpočtovaných bežných výdavkov 371 562,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2017 v sume 381 390,61 EUR, čo predstavuje 102,64 % čerpanie.

Rozbor položiek bežného rozpočtu:

Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania

Z rozpočtovaných výdavkov 126 060,00 EUR bolo skutočné čerpanie k 31.12.2017 v sume 135 922,09 EUR, čo je 107,82 % čerpanie. Patria sem mzdové prostriedky pracovníkov OcÚ, opatrovateľskej služby, aktivačných pracovníkov, pracovníkov základnej školy do 31.08.2017, materskej školy a ekodvora.

Poistné a príspevok do poisťovní

Z rozpočtovaných výdavkov 47 592,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2017 v sume 47 737,77 EUR, čo je 100,31 % čerpanie.

Tovary a služby

Z rozpočtovaných výdavkov 173 435,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2017 v sume 172 080,61 EUR, čo je 99,22 % čerpanie. Ide o prevádzkové výdavky všetkých stredísk OcÚ, ako sú cestovné náhrady, energie, materiál, dopravné, rutinná a štandardná údržba, nájomné za nájom a ostatné tovary a služby.

Bežné transfery

Z rozpočtovaných výdavkov 22 175,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2017 v sume 23 446,36 EUR, čo predstavuje 105,73 % čerpanie.

Splácanie úrokov a ostatné platby súvisiace s úvermi, pôžičkami a návratnými finančnými výpomocami

Z rozpočtovaných výdavkov 2 300,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2017 v sume 2 203,78 EUR, čo predstavuje 95,82 % čerpanie.

b) Kapitálové výdavky

Z rozpočtovaných kapitálových výdavkov 405 888,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2017 v sume 405 779,60 EUR, čo predstavuje 99,97 % čerpanie a to na:

- **Nákup pozemkov** vo výške 6 891,27 EUR.
- **Nákup traktorovej kosačky** vo výške 2 750,00 EUR.
- **Výstavba 8 bytovej jednotky** vo výške 396 138,33 EUR.

c) Výdavkové finančné operácie

Z rozpočtovaných výdavkových finančných operácií 6 000,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2017 v sume 6 059,12 EUR, čo predstavuje 100,98 % čerpanie.

Uvedené čerpanie predstavuje splácanie istiny z prijatého úveru ŠFRB.

7.2 Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2017

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2017 v EUR
Bežné príjmy spolu	374 985,15
Bežné výdavky spolu	381 390,61
Bežný rozpočet	-6 405,46
Kapitálové príjmy spolu	255 533,59
Kapitálové výdavky spolu	405 779,60
Kapitálový rozpočet	-150 246,01
Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-156 651,47
Vylúčenie z prebytku	114 598,59
Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-271 250,06
Príjmové finančné operácie	266 541,27
Výdavkové finančné operácie	6 059,12
Rozdiel finančných operácií	260 482,15
PRÍJMY SPOLU	897 060,01
VÝDAVKY SPOLU	793 229,33
Hospodárenie obce	103 830,68
Vylúčenie z prebytku	114 598,59
Upravené hospodárenie obce	- 10 767, 91

Schodok rozpočtu zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov **sa upravuje - zvyšuje o :**

- nevyčerpané prostriedky: dotácia od Nadácie Bethlen Gábor účelovo určené na **rekonštrukciu materskej školy** poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku v sume 114 598,59 EUR, v súlade s ustanovením § 16 odsek 6 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Schodok kapitálových operácií zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p. bol v rozpočtovom roku 2017 vysporiadaný z rezervného fondu v sume 6 891,27 EUR a z návratných zdrojov financovania v sume 256 900,00 EUR

Výsledok finančných operácií v roku 2017 je prebytok vo výške 260 482,15 €.

Kedže výsledok hospodárenia obce za rok 2017, zistený podľa ustanovenia § 16 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je schodok rozpočtu (v sume -10 767,91), obec nebude tvoriť rezervný fond.

7.3 Rozpočet na roky 2018 - 2020

	Skutočnosť k 31.12.2017	Rozpočet na rok 2018	Rozpočet na rok 2019	Rozpočet na rok 2020
Príjmy celkom	897 060,01	642 000,00	357 800,00	357 800,00
z toho :				
Bežné príjmy	374 985,15	376 800,00	357 800,00	357 800,00
Kapitálové príjmy	255 533,59	265 200,00	0,00	0,00
Finančné príjmy	266 541,27	0,00	0,00	0,00

	Skutočnosť k 31.12.2017	Rozpočet na rok 2018	Rozpočet na rok 2019	Rozpočet na rok 2020
Výdavky celkom	793 229,33	642 000,00	355 500,00	355 500,00
z toho :				
Bežné výdavky	381 390,61	362 700,00	343 700,00	343 700,00
Kapitálové výdavky	405 779,60	271 500,00	4 000,00	4 000,00
Finančné výdavky	6 059,12	7 800,00	7 800,00	7 800,00

8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva

Účtovníctvo obce sa vedie podľa zákona číslo 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, a v zmysle §20 zákona sa vyhotovuje táto výročná správa. Postupy účtovania pre obce upravuje Opatrenie MF SR číslo 21572/2015-31, ktorým sa mení a dopĺňa Opatrenie MF SR číslo MF/16786/2007-31.

Podrobnosti o usporiadaní, označovaní a obsahovom vymedzení položiek účtovnej závierky, termíny a miesto prekladania účtovnej uzávierky pre obce sú upravené Opatrením MF SR číslo MF/21227/2014-31, ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie MF SR č. MF/25755/2007-31.

8.1 Majetok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2016	Skutočnosť k 31.12.2017
Majetok spolu	1 899 372,77	2 356 434,39
Neobežný majetok spolu	1 823 707,70	2 202 995,42
z toho :	0,00	0,00
Dlhodobý nehmotný majetok	0,00	0,00
Dlhodobý hmotný majetok	1 703 346,55	2 082 634,27
Dlhodobý finančný majetok	120 361,15	120 361,15
Obežný majetok spolu	74 556,78	152 752,91
z toho :	0,00	0,00
Zásoby	0,00	0,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0,00	0,00
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	21 066,80	3 829,20
Finančné účty	53 489,98	148 923,71
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0,00	0,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	1 108,29	686,06

8.2 Zdroje krytia

Názov	Skutočnosť k 31.12.2016	Skutočnosť k 31.12.2017
Vlastné imanie a záväzky spolu	1 899 372,77	2 356 434,39
Vlastné imanie	1 587 356,85	1 548 831,10
z toho :	0,00	0,00
Oceňovacie rozdiely	0,00	0,00
Fondy	0,00	0,00
Výsledok hospodárenia	1 587 356,85	1 548 831,10
Záväzky	25 214,67	398 474,04
z toho :	0,00	0,00
Rezervy	800,00	800,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0,00	0,00
Dlhodobé záväzky	9 825,30	256 517,33
Krátkodobé záväzky	14 589,37	141 156,71
Bankové úvery a výpomoci	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	286 801,25	409 129,25

8.3 Pohľadávky

Pohľadávky	Zostatok k 31.12 2016	Zostatok k 31.12 2017
Pohľadávky do lehoty splatnosti	920,65	1 039,02
Pohľadávky po lehote splatnosti	20 146,15	2 790,18

8.4 Záväzky

Záväzky	Zostatok k 31.12 2016	Zostatok k 31.12 2017
Záväzky do lehoty splatnosti	25 214,67	398 474,04
Záväzky po lehote splatnosti	0,00	0,00

9. Hospodársky výsledok za 2017 - vývoj nákladov a výnosov

Názov	Skutočnosť k 31.12.2016	Skutočnosť k 31.12.2017
Náklady		
50 – Spotrebované nákupy	28 114,53	52 163,75
51 – Služby	96 254,85	97 189,89
52 – Osobné náklady	175 456,34	205 900,86
53 – Dane a poplatky	405,26	856,88
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	17 302,60	9 294,71
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	17 519,00	28 129,63
56 – Finančné náklady	3 870,10	3 966,21
57 – Mimoriadne náklady	0,00	0,00
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	0,00	11 039,44
59 – Dane z príjmov	0,18	0,00
Výnosy		
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	0,00	0,00
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0,00	0,00
62 – Aktivácia	0,00	0,00
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	212 664,53	221 736,02
64 – Ostatné výnosy	38 611,77	28 723,22
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	800,00	800,00
66 – Finančné výnosy	1,17	11,11
67 – Mimoriadne výnosy		
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	127 564,43	118 227,77
Hospodársky výsledok /+ kladný HV, - záporný HV/	40 719,04	-39 043,25

Hospodársky výsledok *záporný* v sume 39 043,25 EUR bol zúčtovaný na účet 428 -

Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

10. Ostatné dôležité informácie

10.1 Prijaté granty a transfery

V roku 2017 obec prijala nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ	Účelové určenie grantov a transferov	Suma prijatých prostriedkov v EUR
MŠVVaŠ SR- Okresný úrad TT	Školstvo- normatív	21 486,00
MŠVVaŠ SR- Okresný úrad TT	Školstvo- učebnice	11,00
MŠVVaŠ SR- Okresný úrad TT	Výchova a vzdelávanie -5 ročné deti	653,00
MŠVVaŠ SR- Okresný úrad TT	Vzdelávacie poukazy	154,00
Ministerstvo dopravy, VaRR SR	stavebný poriadok	580,32
Ministerstvo dopravy, VaRR SR	špec. stav. úrad – CD a PK	26,96
MV SR- Okresný úrad DS	REGOB+RA	431,92
MV SR- Okresný úrad DS	Voľby	568,30
Okresný úrad ŽP TT	rozvoj životného prostredia	58,31
Okresný úrad DS	výkon štátnej správy- CO	50,00
Dobrovoľná požiarna ochrana SR	DHZ	1 400,00
Environmentálny fond	Sanácia neleg.skládok	21 103,00
Implementačná agentúra MPSVaR	Opatrovateľská služba	26 328,00
ÚPSVaR DS	Aktivačné práce	21 523,95
MŠVVaŠ SR- Okresný úrad TT	Dopravné	102,00
Obec Čilizská Radvaň	dopravné	1 613,60
Úrad vlády	Deň obce	800,00
Úrad vlády	Letný tábor	1 500,00
Trnavský samosprávny kraj	Deň obce	250,00
Trnavský samosprávny kraj	olympiáda	300,00
Nadácia Bethlen Gábor	Pamätník I. a II. sv. vojny- rekonštrukcia	4605,41
Ministerstvo dopravy a výst. SR	Dotácia na 8 BJ	138 330,00
Nadácia Bethlen Gábor	Rekonštrukcia materskej školy	114598,59

Granty a transfery boli účelovo určené a boli použité v súlade s ich účelom.

Nevyčerpané prostriedky vo výške 114 598,59 EUR od Nadácie Bethlen Gábor budú použité v roku 2018 na rekonštrukciu materskej školy v súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z.

o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

10.2 Poskytnuté dotácie

Obec v roku 2017 poskytla dotácie v súlade so VZN č. 2/2017, ktorým sa upravujú podmienky poskytovania dotácií z rozpočtu Obce Nárada právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom na podporu všeobecne prospešných služieb, na všeobecne prospešný alebo verejnoprospešný účel. K 31.12.2017 boli všetky dotácie vyúčtované v súlade s VZN.

Prijímateľ dotácie	Účelové určenie dotácie	Suma poskytnutých prostriedkov v EUR
Základná škola Čilizská Radvaň	bežné výdavky	100,00
TJ OFC SAP	bežné výdavky	10 074,00
Detský klub	bežné výdavky	2400,00

10.3 Významné investičné akcie v roku 2017

Obstaranie 8 bytovej jednotky v sume 396 138,33 EUR.

10.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- Rekonštrukcia materskej školy
- Modernizácia miestnej infraštruktúry (Rekonštrukcia ciest a chodníkov)
- Obytná zóna 15 RD- výstavba inžinierskej siete
- Rekonštrukcia požiarnej zbrojnice
- Revitalizácia verejného priestranstva

10.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa.

10.6 Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená

Obec Nárada nevedie súdne spory.

Vypracoval: Veronika Nagy

Schválil: Jozef Lukács

V Nárade dňa 20.06.2018

Prílohy:

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke